



GEBRAUCHSANWEISUNG

Cantinetta 2
Type 552



INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG.....	3
ERKLÄRUNG SYMBOLE.....	4
SICHERHEITSHINWEISE	5
ENTSORGUNG	6
AUSPACKEN	6
AUFSTELLEN.....	6
TECHNISCHE DATEN.....	7
INBETRIEBNAHME	8
Bedienblende.....	8
Befüllen der Wasserwanne.....	9
Funktion.....	9
Bedienung	9
HANDHABUNG.....	10
Tassen und Behälter.....	10
Tassen bestücken.....	10
Tassenhalterungen aus- und einhängen	10
REINIGUNG UND WARTUNG.....	10
Kleine Störungen selbst beheben	11
RAUM FÜR IHRE PERSÖNLICHEN NOTIZEN.....	11

EINLEITUNG

**Sie haben sich für einen RAGUS entschieden,
herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!**

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem technisch hochwertigen Produkt aus unserem Haus!

Ihre neue RAGUS-Cantinetta verbindet in beispielhafter Weise Tradition mit Innovation, Sie werden seine einfachste Bedienung in Kombination mit der hervorragenden Qualität Ihrer warmzuhaltenden Speisen in Kürze zu schätzen wissen!

Die vorliegende Anleitung hilft Ihnen, sich mit Ihrem RAGUS vertraut zu machen. In dem Sie die Anleitung sorgfältig lesen, lernen Sie die vielfältigen Möglichkeiten Ihres RAGUS-Produktes kennen. Nur so können Sie seine Vorteile bestmöglich nutzen. Halten Sie diese Bedienungsanleitung stets griffbereit und geben Sie sie an etwaige Nachbesitzer dieses Gerätes weiter.

Bitte beachten Sie auch die Sicherheitsvorschriften. Sorgen Sie so für mehr Sicherheit an Ihrem Arbeitsplatz. Sorgfältiger Umgang mit Ihrem Produkt unterstützt dessen langlebige Qualität und Zuverlässigkeit. Das sind wesentliche Voraussetzungen für hervorragende Ergebnisse.

Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Arbeit mit Ihrer RAGUS-Cantinetta und allzeit zufriedene Gäste!

Herzlichst, Ihr

 **RAGUS**® - TEAM

ERKLÄRUNG SYMBOLE

Beachten Sie alle Warnungen und Hinweise, um eine sichere Verwendung des Gerätes sicherzustellen.



WARNUNG

Werden auf diese Weise gekennzeichnete Anweisungen nicht beachtet, kann dies zu schweren Personen- oder Sachschäden führen.



WARNUNG VOR ELEKTRISCHER SPANNUNG

Werden auf diese Weise gekennzeichnete Anweisungen nicht beachtet, kann dies zu tödlichen oder lebensgefährlichen Verletzungen führen.



WARNUNG VOR HEISSER OBERFLÄCHE

Werden auf diese Weise gekennzeichnete Anweisungen nicht beachtet, kann dies zu Verbrennungen führen.



HINWEIS SCHUTZHANDSCHUHE VERWENDEN

Auf diese Weise gekennzeichnete Text enthält einen Hinweis, die vor Verletzungen oder Verbrennungen schützen soll.



INFORMATION

Auf diese Weise gekennzeichnete Text enthält nützliche Informationen und Tipps, die eine sichere Verwendung des Gerätes sicherstellen sollen.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät darf nur zum Wärmen und Warmhalten von Speisen verwendet werden. Jegliche andere Verwendung ist unzulässig und möglicherweise gefährlich. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht wurden. Das Gerät darf nur von ausgewiesenen Mitarbeitern betrieben werden.

Vergewissern Sie sich von der Übereinstimmung der in Ihrem Haus vorliegenden Anschlussbestimmungen und der Angabe auf dem Typenschild.



Das Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Bei Störungen oder Beschädigungen am Gerät sofort ausschalten und vom Netz trennen. Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. In diesem Falle erlischt auch der Garantieanspruch. Bei längerem Nichtgebrauch ungedingt Netzstecker ziehen.



Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn es an ein vorschriftsmäßig installiertes Erdungssystem angeschlossen wird. Es ist sehr wichtig, dass diese grundlegenden Sicherheitsvoraussetzungen geprüft und im Zweifelsfall die Hausinstallation durch einen Fachmann überprüft wird. Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch eine fehlende oder unterbrochene Erdleitung verursacht werden.

Trennen Sie das Gerät elektrisch vom Netz, wenn es gewartet oder gereinigt wird (Netzstecker ziehen oder die Sicherung abschalten).

Schließen Sie die Tür nach jedem Gebrauch. Sie verhindern dadurch, dass sich Personen an die Tür lehnen und das Gerät zum Kippen bringen.



Der Geräteinnenraum beziehungsweise dessen Inhalt (Tassen, Menüschaalen, usw.) sind während des Betriebes und nach dem Bereitungsvorgang heiß.



Benützen Sie beim Entnehmen geeignete Schutzhandschuhe!
Verbrennungsgefahr!



Bewahren Sie Reinigungsprodukte und brennbares Material nicht in der Nähe Ihres Gerätes auf.

Gießen Sie Wasser nie direkt in das heiße Gerät!

Bewahren Sie keine brennbaren Gegenstände im Ofen auf, Sie können sich während des Betriebes entzünden!

Verwenden Sie nie den Türgriff, um das Gerät zu heben oder zu verschieben.

Stellen Sie bei Nichtgebrauch Ihres Geräts sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Bei längerem Nichtgebrauch Gerät vom Netz trennen.

SICHERHEIT FÜR KINDER:

Kleinkinder niemals unbeaufsichtigt lassen, während das Gerät in Betrieb ist.
Kleinkinder nicht an den Schaltern und Tasten des Gerätes herumhantieren lassen.

ENTSORGUNG

Verpackungsmaterial

Die Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Wir verpflichten unser Verpackungsmaterial über die ARA und daher kann dieses in den kommunalen Entsorgungsstellen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern entsorgt werden.

Altgeräte

Das ausgediente Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen zu entsorgen. Es empfiehlt sich, mit einer auf Entsorgung spezialisierten Firma Kontakt aufzunehmen.

Ihr Gerät ist bereits über die ERA entsprechend der Elektroaltgeräteverordnung (EAG-VO) verpflichtet.



Damit jeder Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren ausgeschlossen sind, machen Sie Ihr Altgerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.

AUSPACKEN

Bitte überprüfen Sie, ob das Gerät in unversehrtem Zustand angeliefert worden ist. Geräte mit offensichtlichen Transportschäden dürfen nicht angeschlossen werden

AUFSTELLEN

Stellen Sie das Gerät nicht in frostgefährdeten Räumen auf. Die Zuverlässigkeit der Elektrokomponenten kann durch Temperaturen unter dem Gefrierpunkt herabgesetzt werden. Stellen Sie das Gerät nur auf geeignete, mechanisch stabile, waagrechte Unterlagen

Gewicht der Geräte siehe Technische Daten



Schützen Sie sich und Ihre Kunden durch einen geeigneten Aufstellungsort vor dem Berühren von heißen Oberflächen.

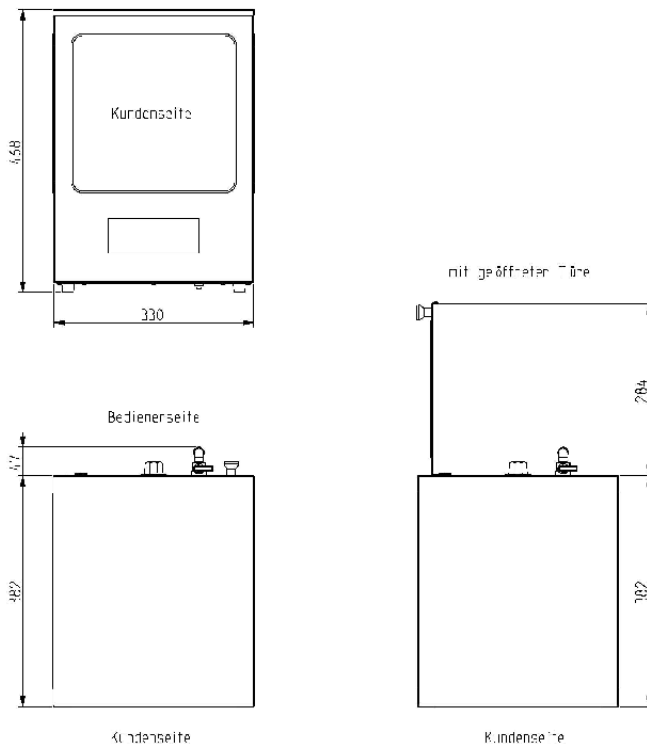
TECHNISCHE DATEN

Außenmaße BxTxH
Gerätetiefe bei geöffneter Tür
Türfunktion
Tassen

Temperaturbereich
Anschlusswert kW/V
Absicherung [A]
Fassungsraum
Gewicht
Anschluss:

Cantinetta 2
Art. Nr. 552
330 x 440 x 620 mm
720 mm
Schwenktüre
4 / 265 x 350 mm
½ GN
30 – 110° C
1,25 / 230
10
4 x ½ GN
ca. 19 kg
1/N/PE

Maßzeichnung Cantinetta 2, Typ 552 für die Aufstellung:
Achtung: Gerätehöhe 620 mm



INBETRIEBNAHME



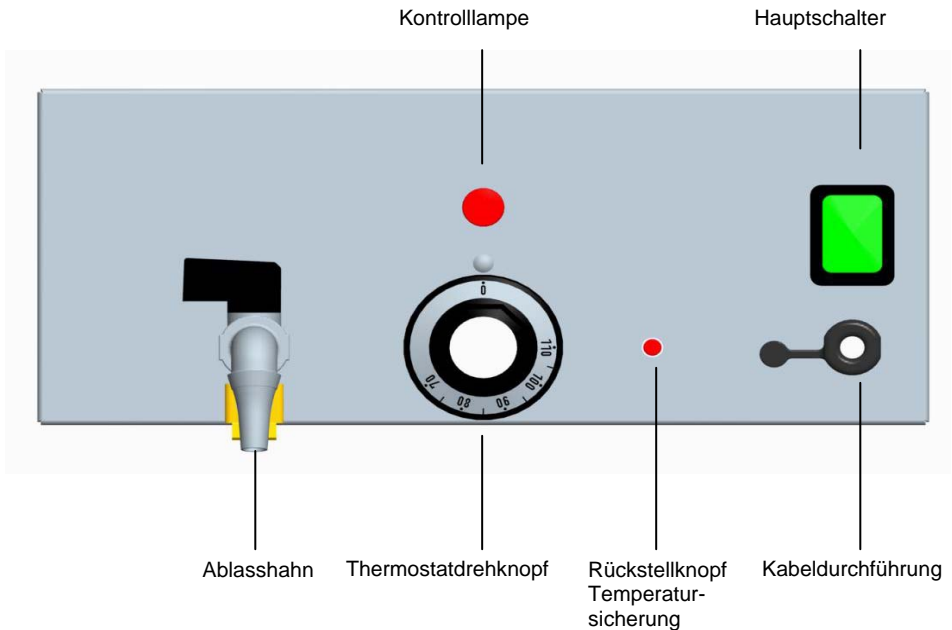
Das Gerät muß in das Potentialausgleichsystem (Erdung) mit einbezogen werden. Die Anschlußklemme befindet sich an der Armaturenblende (unterhalb des Ablassshahnes)

Vor dem Erstbetrieb Schutzfolien vom Gerät und von der Bedienblende entfernen. Zudem wird empfohlen, das Gerät innen und außen mit einem feuchten Lappen zu reinigen. Netzstecker in die dafür vorgesehene Steckdose stecken. Nach Anschluß an das Netz ist das Gerät betriebsbereit.



Beim ersten Aufheizen kann es zu leichter Geruchsbildung durch geringe Fett- bzw. Putzmittelrückstände kommen. Diese sind bedenkenlos und verschwinden meist nach erstmaligem Aufheizen auf Maximaltemperatur.

Bedienblende



Befüllen der Wasserwanne

Vor Inbetriebnahme des Gerätes die Wasserwanne bis zur Max-Markierung mit Wasser befüllen. Dann Türe schließen.



Achtung: die Wasserwanne muss immer mit Wasser gefüllt sein, daher auf das Wassernachfüllen nicht vergessen!

Bei zu geringem Wasserstand schaltet der Trockenlaufschutz das Gerät automatisch ab (Kontrolllampe erlischt). In diesem Fall das Gerät abschalten, abkühlen lassen und nach einigen Minuten Wasser nachfüllen. Den roten Rückstellknopf drücken und Gerät wieder einschalten.

Nicht über Max-Markierung füllen!



Vorsicht beim Öffnen der Türe, heißer Wasserdampf entweicht!
Verbrühungsgefahr!

Funktion

Das RAGUS-Gerät ist thermostatgesteuert und regelt die Heizung nach Erreichen der eingestellten Temperatur selbsttätig – ersichtlich am roten Kontrolllicht.

Bedienung

Das Füllgut in das Gerät einlegen und Türe schließen. Gewünschte Betriebstemperatur am Thermostat-Drehknopf einstellen – rote Kontrolllampe leuchtet – Heizung ist in Betrieb.

Die Anwärmezeit des Gargutes dauert je nach Füllmenge ca 1 – 2 Stunden. Zum Heißhalten empfehlen wir als günstigste Temperatur 80 – 90°C. Nach der Entnahme die leeren Tassen bei Bedarf wieder auffüllen.

HANDHABUNG

Tassen und Behälter

Ihr Gerät ist standardmäßig mit gelochten Edelstahl-tassen ausgestattet.



zum Entnehmen der heißen Tassen unbedingt Schutzhandschuhe verwenden!



Sämtliche Tassen, gelochte Einsätze bzw. Schneidbretter sind spülmaschinengeeignet.

Tassen bestücken

Die Tassen in die Einschubschienen der Halterungen einschieben.

Tassenhalterungen aus- und einhängen

Zum Aushängen die Tassenhalterungen anheben und seitlich wegnehmen. Das Einhängen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

REINIGUNG UND WARTUNG



- Trennen Sie vor jeder Reinigung das Gerät vom Netz!
- Gerät vor dem Reinigen abkühlen lassen
- Reinigen Sie Ihr Gerät nach täglichem Gebrauch gründlich!
- Die Tassen und Behälter, bzw. die Tassengestänge aus dem Gerät nehmen und separat reinigen. Diese sind spülmaschinengeeignet!
- Ablasshahn öffnen und das Wasser in ein geeignetes großes Gefäß abfließen lassen.
- Innen und außen inklusive Glasflächen mit milder Seifenlauge feucht wischen und trocknen. Nicht mit Scheuermitteln oder Geschirrspülmitteln reinigen.
- In regelmäßigen Abständen den Heizboden mit Essigwasser entkalken.



- **Gerät nicht mit Wasserstrahl reinigen!**
- **Keine Hochdruckreiniger und Dampfgeräte benutzen!**

Um ein eventuelles Überhitzen des Gerätes zu verhindern, kann es gegebenenfalls sein, dass die Übertemperatursicherung anspricht und das Gerät abschaltet. Das Gerät ausschalten und ca. 15 Minuten abkühlen lassen, anschließend roten Rückstellknopf an der Bedienblende drücken.



Beim Drücken ist ein Klick-Ton hörbar. Die Übertemperatursicherung ist dann wieder aktiviert. Sollte die Übertemperatursicherung wiederholt auslösen, verständigen Sie bitte Ihren Servicetechniker.

Kleine Störungen selbst beheben

Gerät ohne Funktion

- überprüfen, ob der Schukostecker eingesteckt ist
- überprüfen, ob Netzspannung vorhanden ist
- überprüfen, ob der Übertemperaturschutz das Gerät abgeschaltet hat

Gerät heizt nicht

- überprüfen, ob richtige Temperatur gewählt wurde



Bei allen weiteren Störungen benachrichtigen Sie bitte den Servicedienst Ihres Fachhändlers.

RAUM FÜR IHRE PERSÖNLICHEN NOTIZEN



Gustav Raming & Sohn GmbH ● Gastronomie- und Thermogeräte
A-3423 St. Andrä-Wördern, Eduard Klinger Str. 21 ● Tel. +43/2242/33 990-0
Fax +43/2242/33 933 ● E-Mail: office@ragus.at ● www.ragus.at